

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Grade 1

Maloy Lake

Agency

REPORT of the Fort Frances Indian Res. School at Fort Frances on Residential Reserve for Quarter ended March 31 1948

GISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY										STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC. REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	9	10				11	12	
				54		24	3	12	4	6	5						4660	3370			
0222	Randerson Mildred	14		1	Standjikaning												26-9-39	90	65		
0241	Yerna Beatrix	14		1	Coochiching												1-11-41	90	65		
0244	Quimond Alana Jane	14		1	"												1-9-42	90	65		
0248	McPherson Jean	13		1	"												1-9-43	90	65		
0250	Mainville Donald	12		1	"												10-9-43	90	65		
0251	McDonald Helen	13		1	Standjikaning												22-9-43	90	65		
0252	McSinnis Edith	15		1	Manitou												1-11-43	90	65		
0259	Horisson Jane	13		1	Red Out												1-9-44	90	65		
0260	Quimond Dorothy	12		1	Coochiching												1-9-44	90	65		
0261	Yerna Dorothy	12		1	"												1-10-44	90	65		
0266	Brayere Esalia	12		1	"												1-9-45	90	65		
0267	Brayere Loretta	11		1	"												1-9-45	90	65		
0268	Jourdain Marguerite	13		1	"												1-9-45	90	65		
0269	Medanis Laura	12		1	Manitou												1-9-45	90	65		
0270	Brayere Annette	11		1	Coochiching												1-9-46	90	65		
0272	Brown Emma	11		1	Manitou												1-9-45	90	65		
0273	Brayere Klemere	10		1	Coochiching												1-9-46	90	65		
0274	Mainville Elaine	11		1	"												1-9-46	90	65	TOTAL number of days in Quarter	
0275	Mainville Arneline	9		1	"												1-9-46	90	65		
0276	Willie Boris	10		1	Seine-River												1-9-46	90	65	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter	
0277	Willie Helen	9		1	"												1-9-46	90	65		
0279	Parrenault Suzanne	10		1	Coochiching												28-9-46	90	65	AVERAGE attendance of pupils during Quarter	
0280	Patson Mary	11		1	Seine-River												18-10-46	90	65		
0281	Parrenault Klemere	10		1	Red Out												21-1-47	90	65	AMOUNT of per capita grant due for Quarter	
0283	Brayere Edith	11		1	Coochiching												6-3-47	00	00	(a) If this is a church-owned residential school state the number of	
0284	Adams Evelyn	10		1	"												1-9-47	90	65	(i) non-Indian children who are boarders	
0285	Jourdain Mary	9		1	"												1-9-47	90	65	(ii) non-Indian children who are day school pupils	
0287	Parrenault Priscilla	9		1	"												1-9-47	90	65		
	TOTALS		54	28														7090	5125		

Indian Affairs, School Files, (66-10, Volume 0170, File 403-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

NOTE - Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Wainy Lake

Agency

REPORT of the Fort Frances Indian Residential School at Fort Frances

on Couchiching

Reserve for Quarter ended June 30

QUARTER NUMBER	NAME OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY										STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER RE-ENROLLED OR NOT
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	Very Good				Good	Poor	
231	Benderson David	13	1		Standjikaming	1											8-11-42	91	56		
234	Wilson Raymond	14	1		Manitou		1										26-4-43	91	56		
235	Mainville Willard	14	1		Couchiching		1										1-9-43	91	56		
236	Graves Alvin	11	1		Manitou		1										3-8-43	91	56		
237	Mainville Walter	11	1		Couchiching	1											1-9-43	91	56		
238	Morrisoon Alvin	14	1		"					1							17-9-43	91	56		
239	Medecine Alex	13	1		Manitou		1										6-3-43	91	56		
240	Morrisseau Elton	13	1		Couchiching					1							7-5-44	91	56		
241	Perreault Valentine	13	1		"					1							15-5-44	91	56		
242	Perreault Vernon	11	1		"					1							15-5-44	91	56		
244	Wilson Wallace	12	1		Manitou		1										4-5-44	91	56		
246	Mainville Stewart	13	1		Couchiching					1							1-9-44	91	56		
251	Bruyere Lawrence	11	1		"					1							1-11-44	91	56		
252	Morrisseau Randolph	9	1		"	1											5-4	91	56		
253	Shebagegit Thomas	13	1		Assabasca		1										1-9-45	91	56		
254	Shebagegit Joseph	11	1		"					1							1-9-45	91	56		
255	Shebagegit Frank	10	1		"	1											1-9-45	91	56		
256	Bruyere Vernon	14	1		Couchiching					1							21-10-45	91	56	TOTAL number of days in Quarter	
257	Morrison Raymond	11	1		"					1							12-5-46	91	56		
260	Morrison Alfred	10	1		"					1							1-9-46	91	56	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter	
261	Yerxa Willie	10	1		"					1							1-9-46	91	56		
262	Linklater Walter	10	1		"					1							1-9-46	91	56	AVERAGE attendance of pupils during Quarter	
264	Medecine Donald	12	1		Manitou					1							1-9-46	91	56		
265	Morrisseau Donald	9	1		Couchiching	1											21-10-46	91	56	AMOUNT of per capita grant due for Quarter	
267	Jourdain Richard	8	1		"	1											1-9-47	91	56	(a) If this is a church-owned residential school state the number of	
268	Mainville Augustin	9	1		"	1											1-9-47	91	56	(i) non-Indian children who are boarders	
269	Mainville Vernon	9	1		"	1											1-9-47	91	56	(ii) non-Indian children who are day school pupils	
270	Bruyere Ronald	9	1		"	1											1-9-47	91	56		
TOTALS			28			5	2	9	3	6	2						1-9-47	91	56		

Indian Affairs, School Files, File 605-2, part 1

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Boys

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Sainy Lake

Agency

REPORT of the Fort Frances Indian Res. School at Fort Frances

on Couchiching

Reserve for Quarter ended June 30

1950

DISTRICT NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	HAND OR RESERVE	CLAIM OR STUDY								STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC. (SEE IN YOUR AGREEMENT) DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT	
						Credit 1	2	3	4	5	6	7	8					Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in classroom during Quarter		
				28														2548	1300		
272	Wilson Gordon	10	1		Manitou	1												1-9-47	91	56	
273	Medecine Eddy	9	1		"	1												25-11-47	91	56	
274	McPherson John	10	1		Couchiching	1												5-9-48	91	56	
275	Mainville Ralph	11	1		"	1												5-9-48	91	56	
276	Jourdain Elroy	11	1		"	1	1											5-9-48	91	56	
277	Patson George	9	1		Seine-River	1												5-9-48	91	56	
278	Patson Sonny	8	1		"	1												5-9-48	91	56	
279	Jourdain Glen	9	1		Couchiching		1											5-9-48	91	56	
280	Perreault Theodore	9	1		"	1												19-9-48	91	56	
281	Morrison Donald	8	1		"	1												1-10-48	91	56	
282	Mainville Steven	7	1		"	1												27-2-49	91	56	
283	Jourdain Paul	9	1		Lac La Croix													28-8-49	91	56	
284	Jourdain Steve	7	1		"	1												28-8-49	91	56	
285	Atatise Billy	9	1		"	1												29-8-49	91	56	
286	Atatise Bob	12	1		"	1												29-8-49	91	56	
287	Whitefish James	11	1		"	1												29-8-49	91	56	
288	Willie Howard	9	1		Seine-River	1												24-9-49	91	56	
289	Ottetail Raymond	7	1		LacLa Croix	1												2-10-49	91	56	TOTAL number of days in Quarter
290	Ottetail Everett	8	1		"	1												2-10-49	91	56	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter
291	Atatise Eddy	7	1		"	1												21-10-49	91	56	AVERAGE attendance of pupils during Quarter
292	Wilson William	9	1		Manitou		1											11-1-50	91	56	
293	Speaker John	11	1		"		1											11-1-50	91	56	
294	Escuaga Eugene	13	1		Gull Bay			1										2-1-50	91	56	AMOUNT of per capita grant due for Quarter
295	Escuaga Timothy	8	1		"	1												2-1-50	91	56	(a) If this is a church-owned residential school state the number of (i) non-Indian children who are boarders (ii) non-Indian children who are day school pupils
	TOTALS		52															TOTALS	4732	2912	

Indian Affairs. School Files.
(a. 10, Volume 6179, file 403-1, part 1)PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Bainy Lake

Agency

REPORT of the Fort Frances Indian Res. School at Fort Frances

on Couchiching

Reserve for Quarter ended June 30

1953

PUPIL NUMBER	NAME OF PUPIL	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY										STANDINGS IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT		
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	9	10				11	12		Total number of days pupil attended in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter
0222	Henderson Mildred	14		1	Standjikaming													1		26-9-39	91	56	
0241	Yerxa Beatrif	14		1	Couchiching															1-11-41	9	4	Left to get married 9/4/50
0244	Guimond Alma Jane	14		1	"															1-9-42	91	56	
0248	McPherson Joan	13		1	"															1-9-43	91	56	
0250	Mainville Donalda	12		1	"															10-9-43	91	56	
0251	MacDonald Helen	13		1	Standjikaming															22-9-43	91	56	
0252	McGinnis Edith	15		1	Manitou															1-11-43	91	56	
0259	Morrison Jane	13		1	Red Gut															1-9-44	91	56	
0260	Guimond Dorothy	12		1	Couchiching															1-9-44	91	56	
0261	Yerxa Dorothy	12		1	"															1-10-44	91	56	
0266	Bruyere Emelia	12		1	"															1-9-45	91	56	
0267	Bruyere Loretta	11		1	"															1-9-45	91	56	
0268	Jourdain Marguerite	13		1	"															1-9-45	91	56	
0269	McGinnis Laura	12		1	Manitou															1-9-45	91	56	
0270	Bruyere Annette	11		1	Couchiching															1-9-45	91	56	
0272	Brown Emma	11		1	Manitou															1-9-45	91	56	
0273	Bruyere Eleonore	10		1	Couchiching															1-9-46	91	56	
0274	Mainville Elaine	11		1	"															1-9-46	91	56	TOTAL number of days in Quarter
0275	Mainville Armaline	9		1	"															1-9-46	91	56	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter
0278	Willie Doris Mary	B		1	Seine-River															1-9-46	91	56	AVERAGE attendance of pupils during Quarter
0276	Willie Elean	B		1	"															1-9-46	91	56	
0279	Parreault Ramona	10		1	Couchiching															28-9-46	91	56	
0280	Patson Mary	11		1	Seine-River															18-10-46	91	56	AMOUNT of per capita grant due for Quarter
0281	Parreault Eleonore	10		1	Red Gut															21-1-47	91	56	(a) If this is a church-owned residence state the number of
0283	Bruyere Edith	11		1	Couchiching															6-3-47	00	30	(i) non-Indian children who are boarders
0284	Adams Eveline	10		1	"															1-9-47	91	56	(ii) non-Indian children who are day school pupils
0285	Jourdain Mary	9		1	"															1-9-47	91	56	
0287	Parreault Priscilla	9		1	"															1-9-47	91	56	
TOTALS			52	28		24	1	176	9	7	2								TOTALS	7107	4372		

Indian Affairs - School Files. (40-10, Volume 019, file 403-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Rainy Lake Agency

REPORT of the Fort Frances Indian Res. School at Couchiching Fort Frances on Couchiching Reserve for Quarter ended June 30 1950

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY								STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of Months of Attendance	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC. REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER APPROVED OR NOT
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8					High School	Total number of days pupil is residence during Quarter	
				52	28													7107	4372	
0288	Natawon Florence	10	1		Standjikamin	1											1-9-47	91	56	
0289	Yerxa Joyce	8	1		Couchiching	1											2-8-1-48	91	56	
0290	Mainville Marcella	8	1		"	1											5-9-48	91	56	
0291	Jourdain Verna	12	1		"		1										5-9-48	91	56	
0292	McPherson Rose Mary	8	1		"	1											12-9-48	91	56	
0293	Morrisseau Mabel	8	1		"	1											12-9-48	91	56	
294	Coucillor Nina	16	1		NortwestBay		1										28-9-48	91	56	
0295	Smith Louise	10	1		"	1											28-9-48	91	56	
0297	Morrisseau Glenda	7	1		Couching	1											1-10-48	91	56	
0298	Bruyere Joyce	8	1		"	1											13-10-48	91	56	
0299	Shebagegit Alice	8	1		Assabasca	1											13-11-48	91	56	
0300	Whitefish Jane	7	1		Lac La Croix	1											29-8-49	91	56	
0301	Morrison Patricia	8	1		Red Gut	1											5-9-49	91	56	
0302	Yerxa Marylin	7	1		Couchiching	1											5-9-49	91	56	
0303	Willie Christina	8	1		Seine-River	1											24-9-49	91	56	
0304	Ottertail Roma	12	1		Lac La Croix	1											2-10-49	91	56	
0305	Perreault Catherine	10	1		Couchiching		1										18-10-49	91	56	
0306	Perreault Myrtle	7	1		"	1											18-10-49	91	56	
0307	Wilson Hilda	7	1		Manitou	1											11-1-50	91	56	
0308	Wilson Roberta	5	1		"	1											11-1-50	91	56	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter 9109
0309	Neysick Evelyn	12	1		Lac La Croix	1											9-1-50	91	56	
0310	Morrisseau Rose Marie	4	1		Couchiching	1											27-1-50	91	56	AVERAGE attendance of pupils during Quarter 100.10
TOTALS		107	52	50		41	14	21	8	9	7	2						9109	5604	

AMOUNT of per capita grant due for Quarter: \$

- (a) If this is a church-owned residential school state the number of
- (i) non-Indian children who are boarders
 - (ii) non-Indian children who are day school pupils

100.10 x 64.25 = 6421.48

Indian Affairs, School Files. (CG 10, Volume 6176, File 403-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

NOTE: Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Boys
Hainy Falls

Agency

REPORT of the Fort Frances Indian School at Fort Frances on Couchiching Reserve for Quarter ended September 30 1944

REGISTER NUMBER	NAME OF PUPIL	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY								STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC. REAP'N FOR ADMISSION DATE OF ADMISSION, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						Choir	1	2	3	4	5	6	7				8	Total number of days pupil in residence during Quarter	
231	Henderson David	13	1		Standjikaming		1									8-11-42	92	19	
234	Wilson Raymond	15	1		Manitou					1						26-4-23	92	19	
235	Mainville Willard	14	1		Couchiching						1					1-9-43	92	19	Recommended for discharge 1/9/3
236	Graves Elvin	11	1		Manitou					1						3-8-43	92	19	
237	Mainville Walter	12	1		Couchiching		1									1-9-43	92	19	
238	Morisson Alvin	14	1		"						1					17-9-43	92	19	
239	Medecine Alex	13	1		Manitou					1						6-3-43	92	19	
240	Morisson Elton	14	1		Couchiching							1				7-5-44	92	19	
241	Perreault Valentine	13	1		"						1					15-5-44	92	19	
242	Perreault Vernon	12	1		"						1					15-5-44	92	19	
244	Wilson Wallace	13	1		Manitou					1						4-5-44	92	19	
246	Mainville Stewart	13	1		Couchiching							1				1-9-44	92	19	
251	Bruyere Lawrence	11	1		"		1									1-11-44	92	19	
252	Morisseau Randolph	10	1		"		1									5-4-45	92	19	
253	Shebageit Thomas	13	1		Assabasca					1						1-9-45	92	19	
254	Shebageit Joseph	11	1		"					1						1-9-45	92	19	
255	Shebageit Frank	10	1		"					1						1-9-45	92	19	
256	Bruyere Vernon	14	1		Couchiching							1				21-10-45	62	00	Recommended for discharge 1/9/3
257	Morisson Raymond	12	1		"					1						12-5-46	92	19	AGGREGATE number of days pupil in residence during Quarter
260	Morisson Alfred	11	1		"					1						1-9-46	92	19	
261	Yerxa Willie	12	1		"					1						1-9-46	92	19	
262	Linklater Walter	11	1		"					1						1-9-46	92	19	AVERAGE attendance of pupils during Quarter
264	Medecine Donald	13	1		Manitou						1					1-9-46	92	19	
265	Morisseau Donald	9	1		Couchiching					1						21-10-46	92	19	AMOUNT of per capita grant due for Quarter \$
267	Jourdain Richard	9	1		"					1						1-9-47	92	19	(a) If this is a church-owned residential school state the number of
268	Mainville Augustine	10	1		"					1						1-9-47	92	19	(i) non-Indian children who are boarders
269	Mainville Vernon	10	1		"					1						1-9-47	92	19	(ii) non-Indian children who are day school pupils
270	Bruyere Ronald	10	1		"					1						1-9-47	92	19	
TOTALS			28				5	5	7	3	5	3				1-9-47	2516	494	

NOTE - Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs - School Files. (as to, Volume 6174, file 465-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Rainy Lake Agency

REPORT of the Fort Frances Indian School at Fort Frances on Couchiching Reserve for Quarter ended September 30 1950

PUPIL NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY							STANDING IN CLASS			TRADE OR OTHER INDUSTRY	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER ACKNOWLEDGED OR NOT
						Grade 1	"	"	"	"	"	"	"	"	High School			Very Good	Good	
				28		5	5	7	8	3	5						2518	494		
272	Wilson Gordon	10	1		Manitou	1										1-9-47	92	19		
273	Medecine Eddy	10	1		"	1										25-11-47	92	19		
274	McPherson John	10	1		Couchiching	1										5-9-48	92	19		
275	Mainville Ralph	11	1		"	1										5-9-48	92	19		
276	Jourdain Elroy	12	1		"		1									5-9-48	92	19		
277	Patson George	10	1		Seine-River	1										5-9-48	92	19		
278	Patson Sonny	9	1		"	1										5-9-48	92	19		
279	Jourdain Glen	10	1		Couchiching		1									5-9-48	92	19		
280	Perreault Theodore	9	1		"	1										19-9-48	92	19		
281	Morisson Donald	8	1		"	1										1-10-48	92	19		
282	Mainville Steven	8	1		"	1										27-2-49	92	19		
283	Jourdain Paul	9	1		Lac La Croix	1										29-8-49	92	19		
284	Jourdain Steve	7	1		"	1										29-8-49	92	19		
285	Tateece Bill	10	1		"	1										29-8-49	92	19		
286	Tateece Bob	12	1		"	1										29-8-49	92	19		
287	Whitefish James	12	1		"	1										29-8-49	92	19		
288	Willie Howard	10	1		Seine-River	1										24-9-49	92	19		
289	Ottetail Raymond	8	1		Lac La Croix	1										2-10-49	92	19	Total number of days in Quarter	
290	Ottetail Everett	8	1		"	1										2-10-49	62	00	Recommended for discharge 1/9/50	
291	Atatise Eddy	7	1		"	1										21-10-49	92	19	Aggregate number of days pupil in residence during Quarter	
292	Wilson William	10	1		Manitou	1										11-1-50	92	19	Average attendance of pupils during Quarter	
293	Speaker John	12	1		"	1										11-1-50	92	19		
294	Escuaga Eugene	14	1		Gull Bay		1									2-1-50	62	00	Absent 1-30/9/50	
295	Escuaga Timothy	9	1		"	1										2-1-50	62	00	Amount of per capita grant due for Quarter	
296	Morisson Denis	6 1/2	1		Couchiching	1										4-9-50	30	19	(a) If this is a church-owned residential school state the number of	
297	Morisseau Wilfrid	7	1		"	1										4-9-50	30	19	(i) non-Indian children who are boarders	
298	Perrault Larry	8	1		"	1										4-9-50	30	19	(ii) non-Indian children who are day school pupils	
299	Perreault Willie	7	1		"	1										4-9-50	30	19		
TOTALS			56			19	23	9	4	5	3						TOTALS	4700	979	

NOTE - Additions to be correctly made and entered at the foot of columns.

Indian Affairs, School Files, (Doc 10, Volume 6176, File 465-2, Part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

4754

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

REPORT of the Fort Frances Agency School at Fort Frances on Couchiching Reserve for Quarter ended September 30 1950

ROSTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY										STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC. REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT	
						16	15	14	13	12	11	10	9	8	7				6	5		4
300	Jourdain Perreault Russell	9	1		Couchiching	1												1-9-50	4780	979		
301	Mainville Ronald	6 1/2	1		"	1												1-9-50	30	19		
302	Morisseau Wayne	6 1/2	1		"	1												18-9-50	13	10		
0222	Henderson Mildred	14		1	Standjikaming													26-9-39	92	19		
0241	Yerxa Beatrix	15		1	Couchiching													1-11-41	90	19	Recommended for discharge 1/9/50	
0244	Guimond Alma Jane	15		1	"													1-9-42	62	19	" 2 " " 1/9/50	
0248	McPherson Joan	13		1	"													1-9-43	92	19		
0250	Mainville Donalda	13		1	"													10-9-43	92	19		
0251	MacDonald Helen	14		1	Standjikaming		1											22-9-43	62	00	Absent 1-31/9/50	
0252	McGinnis Edith	15		1	Manitou													1-11-43	92	19		
0259	Morisson Jane	13		1	Red Gut													1-9-44	92	19		
0260	Guimond Dorothy	13		1	Couchiching													1-9-44	92	19		
0261	Yerxa Dorothy	13		1	"													1-10-44	92	19		
0266	Bruyere Emilia	12		1	"													1-9-45	92	19		
0267	Bruyere Loretta	11		1	"													1-9-45	92	19		
0268	Jourdain Marguerite	14		1	"													1-9-45	92	19		
0269	McGinnis Laura	13		1	Manitou													1-9-45	92	19		
0270	Bruyere Annette	12		1	Couchiching													1-9-45	92	19	Total number of days in Quarter	
0272	Brown Emma	12		1	Manitou													1-9-45	92	19		
0273	Bruyere Eleonore	11		1	Couchiching													1-9-46	92	19	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter	
0274	Mainville Elaine	11		1	"													1-9-46	92	19		
0275	Minville Armaline	10		1	"													1-9-46	92	19	AVERAGE attendance of pupils during Quarter	
0276	Willie Helen	11		1	Seine-River													1-9-46	92	19		
0277	Willie Doris	9		1	"													1-9-46	92	19	Amount of per capita grant due for Quarter	
0279	Perreault Ramona	10		1	Couchiching													28-9-46	92	19	(a) If this is a church-owned residential school state the number of	
0280	Fatson Mary	11		1	Seine-River													18-10-46	92	19	(i) non-Indian children who are boarders	
0281	Perreault Eleonore	10		1	Red Gut													21-1-47	92	19	(ii) non-Indian children who are day school pupils	
0283	Bruyere Edith	12		1	Couchiching													6-3-47	00	100	Recommended for discharge	
TOTALS			59	25																6909	1426	

NOTE: Additions to be correctly made and entered at the foot of columns.

Indian Affairs - School files. (66 10, Volume 5476, File 403-2 part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

684
83

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Rainy Lake Girls 11

Agency

REPORT of the Fort Frances Indian

School at Fort Frances

at Couchiching

Reserve for Quarter ended September 30 1950

REGISTER NUMBER	NAME OF PUPIL	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY												STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REAS'N FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12				Total number of days present in residence during Quarter	Total number of days present in attendance during Quarter	
			59	25		8	24	12	16	9	8	5	2				1-9-47	6847	1426				
0284	Adams Eveline	11		1	Couchiching												1-9-47	92	19				
0285	Jourdain Mary	10		1	"												1-9-47	92	19				
0287	Perreault Priscilla	10		1	"												1-9-47	92	19				
0288	Natawens Florence	10		1	Standjikaming												1-9-47	92	19				
0289	Yerxa Joyce	9		1	Couchiching												2-8-48	92	19				
0290	Mainville Marcella	9		1	"												5-9-48	92	19				
0291	Jourdain Verna	12		1	"												5-9-48	92	19				
0292	McPherson Rose Mary	9		1	"												12-9-48	92	19				
0293	Morisseau Abel	9		1	"												12-9-48	92	19				
0294	Councillor Mina	16		1	Northwest Bay												28-9-48	62	00	Recommended for discharge 1/7/50			
0295	Smith Louise	11		1	"												28-9-48	92	19				
0297	Morisseau Glenda	8		1	Couchiching												1-10-48	92	19				
0298	Bruyere Joyce	9		1	"												13-10-48	92	19				
0299	Shebageit Alice	9		1	Assabasca												13-11-48	92	19				
0300	Whitefish Jana	8		1	LaLa Croix												2-29-49	92	19				
0301	Morisson Patricia	10		1	Red Gut												5-9-49	92	19				
0302	Yerxa Marylin	8		1	Couchiching												5-9-49	92	19				
0303	Willie Christina	8		1	Seine-River												24-9-49	92	19				
0304	Ottertail Roma	13		1	LaLa Croix												2-10-49	92	19				
0305	Perreault Catherine	10		1	Couchiching												18-10-49	92	19				
0306	Perreault Myrtle	7		1	"												18-10-49	92	19				
0307	Wilson Hilda	7		1	Manitou												11-1-50	92	19	Total number of days in Quarter 929			
0308	Wilson Roberta	6		1	"												11-1-50	92	19				
0309	Geysick Evelyn	13		1	LaLa Croix												9-1-50	92	19	Aggregate number of days pupils in residence during Quarter 9280			
0310	Morisseau Rose Marie	4		1	Couchiching												27-1-50	92	19	9316			
0311	Wilson Jean	8		1	Manitou												4-9-50	26	19	Average attendance of pupils during Quarter 100.00			
0312	Nedecine Liza	8		1	"												4-9-50	26	19	101.26			
0313	Mainville M. Jane	6		1	Couchiching												4-9-50	26	19	Amount of per capita grant due for Quarter \$			
0314	Jourdain Edna	6		1	"												4-9-50	26	19	(a) If this is a church-owned residential school state the number of			
0315	Bruyere Norma	6		1	"												4-9-50	26	19	(i) non-Indian children who are boarding			
0316	Bruyere Ellen	7		1	"												4-9-50	26	19	(ii) non-Indian children who are day school pupils			
0317	McGinnis M. Frances	6		1	Manitou												26-9-50	7	5	\$			
	TOTALS		59	57		23	137	199	8	5	2						TOTALS	9280	2001	101.26 x 64.75 = 6556.59			

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

9316 net 10/1/50

Indian Affairs, School files, (66-10, Volume 117, File 463-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES

Boys 1

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Rainy Lake

Agency

REPORT of the Fort Frances Indian Res. School at Fort Frances

on Couchiching

Reserve for Quarter ended December 31

1950

PUPIL NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLAIM OR STUDY										STANDING IN CLAIM	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of Days Trade or Other	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC. REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT	
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	9	10					11	12		Total number of days pupil in residence during Quarter
231	Henderson David	13	1		Standjikasing													1		8-11-42	92	58	
234	Wilson Raymond	15			Manitou															26-4-23	92	58	
236	Graves Alvin	11	1		Manitou															3-8-43	98	58	
237	Mainville Walter	12	1		Couchiching															1-9-43	92	58	
238	Morisson Alvin	14	1		"															17-2-43	92	58	
239	Medecine Alex	13	1		Manitou															6-3-43	92	58	
240	Morisseau Elton	14	1		Couchiching															7-5-44	92	58	
241	Fergault Valentine	13	1		"															15-5-44	92	58	
242	Fergault Vernon	12	1		"															15-5-44	92	58	
244	Wilson Wallace	13	1		Manitou															4-5-44	92	58	
246	Mainville Stewart	13	1		Couchiching															1-9-44	92	58	
251	Bruyere Lawrence	11	1		"													1		1-11-44	92	58	
252	Morisseau Randolph	10	1		"													1		5-4-45	92	58	
253	Shebuegit Thomas	15	1		Assabasca													1		1-3-45	92	58	
254	Shebuegit Joseph	11	1		"													1		1-9-45	92	58	
255	Shebuegit Frank	10	1		"													1		1-9-45	92	58	
257	Morisson Raymond	12	1		Couchiching															12-5-46	92	58	
260	Morisson Alfred	11	1		"															1-9-46	92	58	
261	Yerxa Willie	11	1		"													1		1-9-46	92	58	TOTAL number of days in Quarter.....
262	Linklater Walter	11	1		"													1		1-9-46	92	58	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter
264	Medecine Donald	13	1		Manitou															1-9-46	92	58	
265	Morisseau Donald	9	1		Couchiching													1		21-10-46	92	58	AVERAGE attendance of pupils during Quarter
267	Jourdain Richard	9	1		"													1		1-9-47	92	58	
268	Mainville Augustin	10	1		"													1		1-9-47	92	58	AMOUNT of per capita grant due for Quarter \$
269	Mainville Vernon	10	1		"													1		1-9-47	92	58	(a) If this is a church-owned residential school state the number of
270	Bruyere Ronald	10	1		"													1		1-9-47	92	58	(i) non-Indian children who are boarders
272	Wilson Gordon	10	1		Manitou													1		1-9-47	92	58	(ii) non-Indian children who are day school pupils
273	Medecine Eddy	10	1		"													1		25-11-47	92	58	
	TOTALS		20																	TOTALS	2576	1624	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. School files.
(Set 19, Volume 217, file 452, part 1)PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Rainy Lake

Agency

REPORT of the Fort Frances Indian Res.

School at Fort Frances

on Couchiching

Reserve for Quarter ended December 31

19 50

ENTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY							STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC. REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUT. GRUDED OR NOT
						Grade 1	2	3	4	5	6	High School				Very Good	Good	
						7	5	7	3	4	2							
274	McPherson John	10	1		Couchiching	1									5-9-48	92	58	
275	Mainville Ralph	11	1		"	1									5-9-48	92	58	
276	Jourdain Alroy	12	1		"			1							5-9-48	92	58	
277	Patson George	10	1		Seine-River	1									5-9-48	92	58	
278	Patson Sonny	9	1		"	1									5-9-48	92	58	
279	Jourdain Alon	10	1		Couchiching			1							5-9-48	92	58	
280	Petreault Theodore	9	1		"	1									19-7-48	92	58	
281	Morisson Donald	8	1		"	1									1-16-48	92	58	
282	Mainville Steven	8	1		"	1									27-2-49	92	58	
283	Jourdain Paul	9	1		LacLa Croix	1									29-8-49	92	58	
284	Jourdain Steve	7	1		"	1									29-8-49	92	58	
285	Tatece Bill	10	1		"	1									29-8-49	92	58	
286	Tatece Bob	12	1		"	1									29-8-49	92	58	
287	Whitefish James	12	1		"	1									29-8-49	92	58	
288	Willie Howard	10	1		Seine-River	1									24-9-49	92	58	
289	Otte tail Raymond	8	1		Lac La Croix	1									2-10-49	92	58	
291	XXXXXX	7	1		"	1									21-10-49	92	58	
292	Wilson William	10	1		Manitou	1									11-1-50	92	58	TOTAL number of days in Quarter
293	Speaker John	12	1		"	1									11-1-50	92	58	
294	Escuaga Eugene	14	1		Gull Bay			1							2-1-50	00	00	AGGREGATE number of days pupils in Residence during quarter charge
295	Escuaga Timothy	9	1		"	1									2-1-50	00	00	Recommended for discharge
296	Morisson Denis	7	1		Couchiching	1									4-9-50	92	58	AVERAGE attendance of pupils during Quarter
297	Morisseau Wilfrid	7	1		"	1									4-9-50	92	58	
298	Perreault Larry	8	1		"	1									4-9-50	92	58	AMOUNT of per capita grant due for Quarter
299	Perreault Willie	7	1		"	1									4-9-50	92	58	(a) If this is a church-owned residential school state the number of
300	Jourdain Russell	9	1		"	1									4-9-50	92	58	(i) non-Indian children who are boarders
301	Mainville Ronald	7	1		"	1									4-9-50	92	58	(ii) non-Indian children who are day school pupils
302	Morisseau Wayne	7	1		"	1									18-9-50	92	58	
	TOTALS		56				7	28	7	9	4	4	2		TOTALS	5600	3132	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs, School Files, 183 10, Volume 11, File 402-3, part 11

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

4968

Girls 1

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Rainy Lake

Agency Fort Frances 1

REPORT of the Fort Frances Indian Res.

School at Fort Frances

or Couchiching

Reserve for Quarter ended December 31

19 50

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASSED OR STUDY						STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT	
						1	2	3	4	5	6				7	8		Total number of days pupil in residence during Quarter
303	Wayash Robert	12	1											4-10-50	42	30	Recommended for discharge 12/15/50	
0222	Henderson Mildred	14		1										26-9-39	92	58		
0248	McPherson Jean	13		1	Couchiching									1-9-43	92	58		
0250	Mainville Donald	13		1										10-9-43	92	58		
0251	Macdonald Helen	14		1	Standjikaming	1								22-9-43	00	00	Recommended for discharge	
0252	McGinnis Edith	15		1	Manitou		1							1-11-43	92	58		
0259	Morisson Jane	13		1	Red Gut			1						1-9-44	92	58		
0260	Guimond Dorothy	13		1	Couchiching		1							1-9-44	92	58		
0261	Yerxa Dorothy	13		1			1							1-17-44	92	58		
0266	Bruyere Emelia	12		1		1								1-9-45	92	58		
0267	Bruyere Loretta	11		1			1							1-9-45	51	42	Recommended for discharge 2/1/50	
0268	Jourdain Marguerite	14		1	Re"				1					1-9-45	92	58		
0269	McGinnis Laura	13		1	Manitou		1							1-9-45	92	58		
0270	Bruyere Annette	12		1	Couchiching		1							1-9-45	92	58		
0272	Brown Emma	12		1	Manitou		1							1-9-45	92	58		
0273	Bruyere Eleonore	11		1	Couchiching	1								1-9-46	92	58		
0274	Mainville Elvina	11		1			1							1-9-46	92	58		
0275	Mainville Armaline	10		1			1							1-9-46	92	58		
0276	Willie Heaeh	11		1	Seine-River		1							1-9-46	92	58	TOTAL number of days in Quarter.....	
0277	Willie Boris	9		1			1							1-9-46	92	58	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....	
0279	Perreault Ramona	10		1	Couchiching		1							28-9-46	92	58	AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....	
0280	Patson Mary	11		1	Seine-River		1							18-10-46	92	58	AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....	
0281	Perreault Eleonore	10		1	Red Gut		1							21-1-47	92	58	(a) If this is a church-owned residential school state the number of	
0284	Adams Eveline	11		1	Couchiching		1							1-9-47	92	58	(b) non-Indian children who are boarders	
0285	Jourdain Mary	10		1			1							1-9-47	92	58	(c) non-Indian children who are day school pupils	
0287	Perreault Priscilla	10		1			1							1-9-47	92	58		
0288	Natawens Florence	10		1	Syandjikaming		1							1-9-47	92	58		
0289	Yerxa Joyce	9		1	Couchiching		1							2-8-48	92	58		
	TOTALS		57	28														

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs - General Files.
(65-10, Volume 2294, File 403-2, part 1)PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

7561

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Girls 11

Mainy Lake

Agency

REPORT of the Fort Frances Indian Res.

School at Fort Frances

on Couchiching

Reserve for Quarter ended December 31

19 50

REGISTER NUMBER	NAME OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY										STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT		
						1	2	3	4	5	6	7	8	9	10				11	12		Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter
0290	Mainville Marcella	9		1	Couchiching													1	High School	5-9-48	7001	4654	
0291	Jourdain Verne	12		1	"															5-9-48	92	58	
0292	McPherson RoseMarie	9		1	"															12-9-48	92	58	
0293	Morisseau Mabel	9		1	"															12-9-48	92	58	
0295	Smith Louise	11		1	Northwest Bay															28-9-48	92	58	
0297	Morisseau Glenda	8		1	Couchiching													1		1-10-48	92	58	
0298	Bruyere Joyce	9		1	"													1		13-10-48	92	58	
0299	Shebajigit Alice	9		1	Assabasca													1		13-11-48	92	58	
0300	hit fish Jane	8		1	LacLa Croix													1		2-29-49	92	58	
0301	Mrosson Patricia	10		1	RedGut													1		5-9-49	92	58	
0302	Yerxa Marilyn	8		1	Couchiching													1		5-9-49	92	58	
0303	Willie Christina	8		1	Seine-River													1		24-9-49	92	58	
0304	Ottertail Roma	13		1	LacLa Croix													1		2-10-49	92	58	
0305	Perreault Catherine	10		1	Couchiching															18-10-49	92	58	
0306	Perreault Myrthle	7		1	"													1		18-10-49	92	58	
0307	Wilson Hilda	7		1	Manitou													1		11-1-50	92	58	
0308	Wilson Roberta	6		1	"													1		11-1-50	92	58	
0309	Geyshnick Evelyn	13		1	Lac La Croix													1		9-1-50	92	58	TOTAL number of days in Quarter... 92
0310	Morisseau Rose Marie	5		1	Couchiching													1		27-1-50	92	58	
0311	Wilson Jean	8		1	Manitou													1		4-9-50	92	58	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter... 9953
0312	Medecine Liza	8		1	"													1		4-9-50	92	58	AVERAGE attendance of pupils during Quarter... 106.01
0313	Mainville M. Jane	6		1	"													1		4-9-50	92	58	
0314	Jourdain Edna	7		1	"													1		4-9-50	92	58	
0315	Bruyere Norma	7		1	"													1		4-9-50	92	58	
0316	Bruyere Ella	8		1	"													1		4-9-50	92	58	AMOUNT of per capita grant due for Quarter... \$
0317	McGinnis M. Frances	7		1	Manitou													1		24-9-50	92	58	(a) If this is a church-owned residential school state the number of (i) non-Indian children who are boarders (ii) non-Indian children who are day school pupils
TOTALS		11	57	54		132	1519	9	5	4	2								TOTAL	1593	6162	106.01 x 64.75 = 6864.15	

NOTE - Additions to be correctly made and entered at the foot of columns.

Indian Affairs - School Files (66-19, Volume of 66-1910-603-7, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

REPORT of the Fort Frances Indian Res. Agency School at Fort Frances on Couchiching Reserve for Quarter ended March 31st

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	RANK ON RESERVE	CLASS OR STUDY										STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC. SEE ON THIS SUBJECT DATE OF ABSENCE WHETHER APPROVED OR NOT
						1	2	3	4	5	6	7	8	9	10				11	12	
231	Henderson David	14	1		Standjiganing	1												8-11-42	90	56	
234	Wilson Raymond	16	1		Manitou													26-4-23	90	56	
236	Graves Elvin	12	1		"													3-8-43	90	56	
237	Hainville Walter	12	1		Couchiching	1												1-9-43	90	56	
238	Marissen Alvin	15	1		"													17-9-43	90	56	
239	Medecine Alex	14	1		Manitou													6-4-43	90	56	
240	Marisseau Elton	14	1		Couchiching													7-5-44	90	56	
241	Perreault Valentine	14	1		"													15-5-44	90	56	
242	Perreault Vernan	12	1		"													15-5-44	90	56	
244	Wilson Wallace	13	1		Manitou													4-5-44	90	56	
246	Hainville Stewart	14	1		Couchiching													1-9-44	90	56	
248	Brayers Lawrence	12	1		"													1-11-44	90	56	
252	Marisseau Randolph	10	1		"													5-4-45	90	56	
253	Shebageit Thomas	13	1		Assabasca													1-9-45	90	56	
254	Shebageit Joseph	12	1		"													1-9-45	90	56	
255	Shebageit Frank	11	1		"													1-9-45	90	56	
257	Marissen Raymond	12	1		Couchiching													12-5-46	90	56	
260	Marissen Alfred	11	1		"													1-9-46	90	56	
261	Yaxa Willie	11	1		"													1-9-46	90	56	Total number of days in Quarter
262	Linklater Walter	11	1		"													1-9-46	90	56	
264	Medecine Donald	13	1		Manitou													1-9-46	90	56	Aggregate number of days pupils in residence during Quarter
265	Marisseau Donald	10	1		Couchiching													21-10-46	90	56	
267	Jourdain Richard	9	1		"													1-9-47	90	56	Average attendance of pupils during Quarter
268	Hainville Augustin	10	1		"													1-9-47	90	56	
269	Hainville Vernan	10	1		"													1-9-47	90	56	
270	Brayers Ronald	10	1		"													1-9-47	90	56	Amount of per capita grant due for Quarter
272	Wilson Gordon	11	1		Manitou													1-9-47	90	56	(a) If this is a church-owned residential school state the number of
273	Medecine Eddy	10	1		"													1-9-47	90	56	(i) non-Indian children who are boarders
TOTALS			28															25-11-47	90	56	(ii) non-Indian children who are day school pupils
					TOTALS	27	6	8	2	3								TOTALS	2528	1568	

NOTE: Additions to be correctly made and entered at the top of column.

Indian Affairs, School Files, (RC 10, Volume 6176, File 1632, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES
CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency

REPORT of the Fort Frances Indian Res. School at Fort Frances Ont on Cowiching Reserve for Quarter ended March 31st

REGISTER NUMBER	NAME OF PUPIL	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY										STANDING IN CLASS		TRADE OR OTHER INDUSTRY	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, SPEC. HEALTH, ETC. DATE OF ABSENCE, WHETHER ATTENDING, ETC.
						1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12			High School	Very Good	
274	McPherson John	11	1		Cowiching	2	7	6	8	2	3							5-9-48	2520	1568		
275	Mainville Ralph	12	1		"	1											5-9-48	90	56			
276	Jourdain Elroy	12	1		"		1										5-9-48	90	56			
277	Patson George	10	1		Seibe-River	1											5-9-48	90	56			
278	Patson Senay	9	1		"	1											5-9-48	90	56			
279	Jourdain Glen	10	1		Cowiching		1										5-9-48	90	56			
280	Parreault Theodor	10	1		"		1										19-9-48	90	56			
281	Merisson Donald	9	1		Manitou	1											1-10-48	90	56			
282	Mainville Stevens	8	1		Cowiching	1											27-2-49	90	56			
283	Jourdain Paul	10	1		La La Croix	1											29-8-49	90	56			
284	Jourdain Steve	9	1		"	1											29-8-49	90	56			
285	Tateoss Bill	10	1		"	1											29-8-49	90	56			
286	Tateoss Bob	13	1		"		1										29-8-49	90	56			
287	Whitefish James	12	1		"		1										29-8-49	90	56			
288	Willie Howard	10	1		Seibe-River	1											24-9-49	90	56			
289	Ottertail Raymond	8	1		La La Croix	1											2-10-49	90	56			
291	Tateoss Eddy	8	1		"	1											21-10-49	90	56			
292	Wilson William	11	1		Manitou	1											11-1-50	90	56	TOTAL number of days in Quarter		
293	Speaker John	12	1		"		1										11-1-50	90	56			
294	Merisson Denis	7	1		"		1										2-9-50	90	56	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter		
297	Merisson Wilfrid	7	1		Cowiching	1											4-9-50	90	56			
298	Parreault Larry	8	1		"	1											4-9-50	90	56	AVERAGE attendance of pupils during Quarter		
299	Parreault Willie	7	1		"	1											4-9-50	90	56			
300	Jourdain Russell	9	1		"	1											4-9-50	90	56	AMOUNT of per capita grant due for Quarter		
301	Mainville Ronald	7	1		"	1											4-9-50	90	56	(a) If this is a church-owned residential school state the number of		
302	Merisson Wayne	7	1		"	1											18-9-50	90	56	(i) non-Indian children who are boarders		
303	Speaker Gabriel	12	1		Charlevoix	1											5-1-52	85	56	(ii) non-Indian children who are day scholars		
TOTALS			55														TOTALS	4005	2000			

Indian Affairs, School File 94.
(S.D. 10, Volume 319, File 153-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES
PUBLIQUES

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

REPORT of the Part Frances Indian Res. School at Port Frances Ont. ON Couchiching Reserve for Quarter ended March 31st 1948

PUPIL NUMBER	NAME OF PUPIL	AGE	BOY	GIRL	HAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY										STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC. REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER ATTENDED OR NOT
						Grade	1	2	3	4	5	6	7	8	9				10	11	
0222	Benderman Mildred	15		1	Standjikaming	16	7	11	0	0	2	3					1	26-9-39	4945 90	3082 56	
0248	McPherson Jean	14		1	Couchiching												1	1-9-43	90	56	
0250	Mainville Donald	13		1	"												1	10-9-43	90	56	
0252	McGinnis Edith	16		1	Manitou												1	1-11-43	90	56	
0259	Merissen Jane	13		1	Red Gut												1	1-9-44	90	56	
0260	Guinead Derethy	13		1	Couchiching												1	1-9-44	90	56	
0264	Yerxa Dorothy	13		1	"												1	1-10-44	90	56	
0266	Bruyere Emelia	12		1	"												1	1-9-45	90	56	
0268	Jourdain Marguerite	14		1	"												1	1-9-45	90	56	
0269	McGinnis Laura	13		1	Manitou												1	1-9-45	90	56	
0270	Bruyere Annette	12		1	Couchiching												1	1-9-45	90	56	
0272	Brown Emma	12		1	Manitou												1	1-9-45	90	56	
0273	Bruyere Eleonora	11		1	Couchiching	1												1-9-46	90	56	
0274	Mainville Klain	11		1	"												1	1-9-46	90	56	
0275	Mainville Arneline	10		1	"	1												1-9-46	90	56	
0276	Willie Nelson	11		1	Seine-River	1												1-9-46	90	56	
0277	Willie Doris	10		1	"												1	1-9-46	90	56	
0279	Parreault Renee	11		1	Couchiching												1	28-9-46	90	56	TOTAL number of days in Quarter
0280	Faxon Mary	12		1	Seine-River	1												18-10-46	90	56	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter
0281	Parreault Eleonora	11		1	Red Gut												1	21-1-47	90	56	AVERAGE attendance of pupils during Quarter
0284	Adams Evalina	11		1	Couchiching	1												1-9-47	90	56	AMOUNT of per capita grant due for Quarter
0285	Jourdain Mary	10		1	"												1	1-9-47	90	56	(a) If this is a church-owned residential school state the number of
0287	Parreault Priscilla	10		1	"												1	1-9-47	90	56	(i) non-Indian children who are boarders
0288	Katawas Florence	11		1	Standjikaming												1	1-9-47	90	56	(ii) non-Indian children who are day school pupils
0289	Yerxa Joyce	9		1	Couchiching	1												2-8-48	90	56	
0290	Mainville Marcella	9		1	"												1	5-9-48	90	56	
0291	Jourdain Yerxa	13		1	"												1	5-9-48	90	56	
0292	McPherson Rose Marie	9		1	"													12-9-48	90	56	
TOTALS			55	28		15	9	28	14	3	4	5	2					TOTALS	2465	463	

NOTE - Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

7380

Indian Affairs - School Files. (Vol. 10, Volume 1574, file 463-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

INDIAN RESERVE SCHOOLS

Agency

REPORT of the St. Francis Indian Res. School at Fort Frances Ont on Concluding Reserve for Quarter ended March

PUPIL NUMBER	NAME OF PUPIL	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY						STANDING IN CLASS			TRADE OR OTHER INDUSTRY	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS ETC. GRADES AND AWARDS DATE OF ADMISSION, WHETHER ATTENDING IN FULL
						Grade	1	2	3	4	5	6	7	8			9	10	
0293	Marissen Mabel	9		55 28	1	Couchiching	1	16	9	20	14	4	5	2		18-9-48	7465	4650	
0295	Smith Louise	11			1	Northwest Bay	1									28-9-48	90	56	
0297	Marissen Glenda	8			1	Couchiching	1									1-10-48	90	56	
0298	Brayars Joyce	9			1	"	1									13-10-48	90	56	
0299	Shobagegit Alice	9			1	Assabasca	1									13-11-48	90	56	
0300	Whitefish Jane	9			1	LaLa Creix	1									2-29-49	90	56	
0301	Marissen Patricia	10			1	Red Gut	1									5-9-49	90	56	
0302	Yerxa Marylin	8			1	Couchiching	1									5-9-49	90	56	
0303	Willie Christina	9			1	Saine-River	1									24-9-49	90	56	
0304	Ottertail Rena	13			1	LaLa Creix	1									2-10-49	90	56	
0305	Perreault Catherine	11			1	Couchiching	1			1						18-10-49	90	56	
0306	Perreault Myrtle	8			1	"	1									18-10-49	90	56	
0307	Wilson Hilda	8			1	Manitou	1									11-1-50	90	56	
0308	Wilson Roberts	6			1	"	1									11-1-50	90	56	
0309	Gopsiek Eveline	13			1	LaLa Creix	1									9-1-50	90	56	
0310	Marissen Rose Marie	5			1	Couchiching	1									27-1-50	90	56	
0311	Wilson Jean	9			1	Manitou	1									4-9-50	90	56	
0312	Modesina Lisa	9			1	"	1									4-9-50	90	56	9532
0313	Hainville Mary Jane	6			1	Couchiching	1									4-9-50	90	56	Total number of days in Quarter 9535
0314	Jourdain Edna	7			1	"	1									4-9-50	90	56	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter 958
0315	Brayars Norma	7			1	"	1									4-9-50	90	56	AVERAGE attendance of pupils during Quarter 9530
0316	Brayars Ella	8			1	"	1									4-9-50	90	56	
0317	McSimis Mary Frances	7			1	Manitou	1									24-9-50	90	56	
309	Rune Jan	11			1	"	1									8-1-51	82	52	
TOTALS						56	51	13 14 15 16 17							TOTAL	9530	5630	105.91 x 22.95	

Indian Affairs - School Files.
(CC 10, Volume 6194, file 403-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

REPORT of the Fort Frances Indian Res. Agency School at Fort Frances on Cochiching Reserve for Quarter ended June 30 19 53

REGISTER NUMBER	NAME OF PUPIL	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY										STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC. REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	9	10				11	12	
231	Hammond David	14	1		Standjigaming	1												8-11-42	91	57	
234	Wilson Raymond	16	1		Manitou													26-4-43	91	57	
236	Seaves Elvin	12	1		"													3-8-43	91	57	
237	Mainville Walter	12	1		Cochiching	1												1-9-43	91	57	
238	Marissen Alvin	15	1		"													17-9-43	91	57	
239	Medecine Alex	14	1		Manitou													6-3-43	91	57	
240	Marisseau Elton	14	1		Cochiching													7-5-44	91	57	
241	Perreault Valentine	14	1		"													15-5-44	91	57	
242	Perreault Vernon	12	1		"													15-5-44	91	57	
244	Wilson Wallace	13	1		Manitou													4-5-44	91	57	
246	Mainville Stuart	14	1		Cochiching													1-9-44	91	57	
251	Brayere Lawrence	12	1		"													1-11-44	91	57	
252	Marisseau Randolph	10	1		"													5-4-45	91	57	
253	Shebagagit Thomas	13	1		Assabasca													1-9-45	91	57	
254	Shebagagit Joseph	12	1		"													1-9-45	91	57	
255	Shebagagit Frank	11	1		"													1-9-45	91	57	
257	Marissen Raymond	12	1		Cochiching													12-5-46	91	57	
260	Marissen Alfred	11	1		"													1-9-46	91	57	TOTAL number of days in Quarter
261	Yarn Willie	11	1		"													1-9-46	91	57	
262	Lanklater Walter	11	1		"													1-9-46	91	57	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter
264	Medecine Donald	13	1		Manitou													1-9-46	91	57	
265	Marisseau Demal d	10	1		Cochiching													21-10-46	91	57	AVERAGE attendance of pupils during Quarter
267	Jourdain Richard	9	1		"													1-9-47	91	57	
268	Mainville Augustine	10	1		"													1-9-47	91	57	AMOUNT of per capita grant due for Quarter
269	Mainville Vernon	10	1		"													1-9-47	91	57	
270	Seayere Donald	10	1		"													1-9-47	91	57	(a) If this is a church-owned residential school state the number of
272	Wilson Gordon	11	1		Manitou													1-9-47	91	57	(i) non-Indian children who are boarders
273	Medecine Abby	10	1		"													25-11-47	91	57	(ii) non-Indian children who are day school pupils
TOTALS						18	4	9	1	5								TOTAL	2548	1896	

NOTE: Attention to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs, School Files, (66-10, Volume 4176, file 467-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

REPORT of the Reserve Indian Res. School at Poste de la Riviere on Couchiching Reserve for Quarter ended June 22 1951

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY							STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						Grade 1	2	3	4	5	6	7				8	Total number of days pupil is resident during Quarter	
274	McPherson John	11	1		Couchiching	1									5-9-48	91	57	
275	Mainville Ralph	12	1		"	1									5-9-48	91	57	
276	Sax Jourdain Elroy	12	1		"		1								5-9-48	91	57	
277	Fatson George	10	1		Seine-River	1									5-9-48	91	57	
278	Fatson Senny	9	1		"	1									5-9-48	91	57	
279	Jourdain Glen	10	1		Couchiching		1								5-9-48	91	57	
280	Parreault Theode	10	1		"	1									5-9-48	91	57	
281	Marissen Donald	9	1		Manitou	1									19-9-48	91	57	
282	Mainville Steven	8	1		Couchiching	1									1-10-48	91	57	
283	Jourdain Paul	10	1		Lac La Croix	1									27-2-49	91	57	
284	Jourdain Steve	9	1		"	1									29-8-49	91	57	
285	Tateco Bill	10	1		"	1									29-8-49	91	57	
	Tateco Bob	13	1		"		1								29-8-49	91	57	
287	Whitefish James	12	1		"		1								29-8-49	91	57	
288	Willie Howard	10	1		Seine-River	1									29-8-49	91	57	
289	Ottetail Raymond	8	1		Lac La Croix	1									24-9-49	91	57	
291	Tateco Eddy	8	1		"	1									2-10-49	91	57	
292	Wilson William	11	1		Manitou	1									21-10-49	91	57	
293	Speaker John	12	1		"	1									11-1-50	91	57	TOTAL number of days in Quarter
296	Marissen Dennis	7	1		"	1									11-1-50	91	57	
297	Marissen Wilfrid	7	1		Couchiching	1									4-9-50	91	57	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter
298	Parreault Larry	8	1		"	1									4-9-50	91	57	
299	Parreault Willie	7	1		"	1									4-9-50	91	57	AVERAGE attendance of pupils during Quarter
300	Jourdain Russell	9	1		"	1									4-9-50	91	57	
301	Mainville Ronald	7	1		"	1									4-9-50	91	57	AMOUNT of per capita grant due for Quarter
302	Marissen Wayne	7	1		"	1									4-9-50	91	57	(a) If this is a church-owned residential school state the number of
304	Burns Thomas	11	1		Manitou	1									18-9-50	91	57	(i) non-Indian children who are boarders
305	Brown Joseph	9	1		"	1									8-1-51	91	57	(ii) non-Indian children who are day school pupils
306	Brown Stanley	7	1		"	1									4-5-51	91	57	
TOTALS						18	6	7	5	3					22-5-51	91	57	

Indian Affairs - School Files, (65 10, Volume 0176, File 403-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Table 1

Bailey Lake Agency

REPORT of the Fort Frances Indian Res. School at Fort Frances Ont on whiching

Reserve for Quarter ended June 22 19 51

REGISTER NUMBER	NAME OF PUPIL	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY										STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						Grade 1	"	"	"	"	"	"	"	"	"				"	"	
0222	Henderson Mildred	15		1	Standjikaming	18	6	12	8	7	3	3				26-9-43	5121	3201			
0248	McPherson Jean	14		1	Couchiching											1-9-43	91	57			
0250	Mainville Donald	13		1	"											10-9-43	91	57			
0252	McGinnis Edith	16		1	Manitou											1-11-43	91	57			
0259	Merissen Jane	13		1	Red Out											21-9-44	91	57			
0260	Guinond Dorothy	13		1	Couchiching											1-9-44	91	57			
0264	Yerxa Dorothy	13		1	"											1-10-44	91	57			
0266	Bruyere Amelia	12		1	"											1-9-45	91	57			
0268	Jourdain Margaret	14		1	"											1-9-45	91	57			
0269	McGinnis Laura	13		1	Manitou											1-9-45	91	57			
0270	Bruyere Annette	12		1	Couchiching											1-9-45	61	37	6-4 2/3/51		
0272	Brown Emma	12		1	Manitou											1-9-45	91	57			
0273	Bruyere Eleonore	11		1	Couchiching											1-9-46	91	57			
0274	Mainville Elaine	11		1	"											1-9-46	91	57			
0275	Mainville Armaline	10		1	"											1-9-46	91	57			
0276	Willie Helen	11		1	Seine-River											1-9-46	91	57			
0277	Willie Doris	10		1	"											1-9-46	91	57			
0279	Ferreault Rapona	11		1	Couchiching											28-9-46	91	57	TOTAL number of days in Quarter		
0280	Patten Mary	12		1	Seine-River											18-10-46	91	57	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter		
0281	Ferreault Eleonore	11		1	Red Out											21-1-47	91	57	AVERAGE attendance of pupils during Quarter		
0284	Adams Eveline	11		1	Couchiching											1-9-47	91	57	AMOUNT of per capita grant due for Quarter		
0285	Jourdain Mary	11		1	"											1-9-47	91	57	(a) If this is a church-owned residential school state the number of		
0287	Ferreault Priscilla	10		1	"											2-8-48	91	57	(i) non-Indian children who are boarders		
0288	Watsons Florence	11		1	Standjikaming											5-9-48	91	57	(ii) non-Indian children who are day school pupils		
0289	Yerxa Joyce	9		1	Couchiching											5-9-48	91	57			
0290	Mainville Marcella	9		1	"											12-9-48	91	57			
0291	Jourdain Yerna	13		1	"																
0292	McPherson Rose Marie	9		1	"																
TOTALS			57	28		18	8	21	14	12	5	2					7668	4788			

NOTE - Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs - School files. (SE 10, Volume 479, file no. 4, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Class 11
Rolling Table

Agency

REPORT of the Fort Frances Indian Res. School at Fort Frances Ont on Cooking Reserve for Quarter ended June 22 1951

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	NAME OF RESERVE	CLASS OR STUDY												STANDINGS IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	DATE OF REFERENCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12				High School	Very Good	
0293	Marissau Nabel	9		1	Cooking	1													25-9-48	91	97		
0295	Smith Louise	11		1	Northwest	1													28-9-48	91	97		
0297	Marissau Glenda	8		1	Cooking	1													1-10-48	91	97		
0298	Brayere Joyce	9		1	"	1													13-10-48	91	97		
0299	Shobageit Alice	9		1	Anishnabe	1													23-11-48	91	97		
0300	Whitefish Jane	9		1	Lac La Croix	1													2-29-49	91	97		
0301	Marissau Patricia	10		1	Red Out	1													5-9-49	91	97		
0302	Yorza Marylin	8		1	Cooking	1													5-9-49	91	97		
0303	Willie Christina	9		1	Seine-Nelverl	1													24-9-49	91	97		
0304	Ottetail Rena	13		1	Lac La Croix	2	1												2-10-49	91	97		
0305	Parreault Catherine	11		1	Cooking	1													18-10-49	91	97		
0306	Parreault Myrtle	8		1	"	1													18-10-49	91	97		
0307	Wilson Hilda	8		1	Manitou	1													11-1-50	91	97		
0308	Wilson Roberts	6		1	"	1													11-1-50	91	97		
0309	Geysick Evaline	13		1	Lac La Croix	1													9-1-50	91	97		
0310	Marissau Rene Marie	5		1	Cooking	1													27-1-50	91	97		
0311	Wilson Jean	9		1	Manitou	1													4-9-50	91	97		
0312	Madecine Kliss	9		1	"	1													4-9-50	91	97		
0313	Mainville Mary Jane	6		1	Cooking	1													4-9-50	91	97	Total number of days in Quarter 91	
0314	Jourdain Edna	7		1	"	1													4-9-50	91	97		
0316	Brayere Ella	8		1	"	1													4-9-50	91	97	Average number of days pupil in residence during Quarter 91.6	
0317	Brayere Berna	7		1	"	1													4-9-50	91	97		
0318	McGinnis M. Frances	7		1	Manitou	1													4-9-50	91	97	Average attendance of pupils during Quarter 107.27	
																			24-9-50	91	97		
TOTALS		108	57	51																9762	6368		

NOTE: Additions to be correctly made and entered at the bottom of column.

Indian Affairs, School File, (CG 10, Volume 0194, file 46-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

TOTALS 107.27 x 27695 = 29730

Boys

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Rajap School

Agency

PORT of the ~~First~~ ~~Reserve~~ Indian Res.School at ~~Port~~ ~~Prague~~on ~~Couchiching~~Reserve for Quarter ended ~~December 31~~

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	NAME OR RESERVE	CLASS OR STUDY										STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., BY SCHOOL OFFICERS DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT	
						Grade 1	"	"	"	"	"	"	"	"	"				"	"		Total number of days pupil in residence during Quarter
231	Henderson David	14	1		Standjikaning														B-11-42	92	58	
236	Graves Elvin	12	1		Manitou														3-8-43	92	58	
237	Mainville Walter	13	1		Couchiching														1-9-43	92	58	
239	Medecine Alex	14	1		Manitou														6-3-43	92	58	
240	Merisseau Elton	15	1		Couchiching														2-5-44	92	58	
241	Perreault Valentine	14	1		"														15-5-44	92	58	
242	Perreault Vernon	13	1		"														15-5-44	92	58	
244	Wilson Wallace	14	1		Manitou														4-5-44	92	58	
246	Mainville Stewart	14	1		Couchiching														1-9-44	92	58	
251	Bruyere Lawrence	13	1		"														1-11-44	92	58	
252	Merisseau Randolph	11	1		"														5-4-45	92	58	
253	Shebageit Thomas	14	1		Assabasca														1-9-45	92	58	
254	Shebageit Joseph	13	1		"														1-9-45	92	58	
255	Shebageit Frank	12	1		"														1-9-45	92	58	
257	Merissen Raymond	13	1		Couchiching														12-5-46	92	58	
260	Merissen Alfred	12	1		"														1-9-46	92	58	
261	Yerxa Willie	12	1		"														1-9-46	92	58	
263	Linklater Walter	12	1		"														1-9-46	92	58	
264	Medecine Donald	14	1		Manitou														1-9-46	92	58	TOTAL number of days in Quarter
265	Merisseau Donald	11	1		Couchiching														21-10-46	92	58	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter
267	Jourdain Richard	10	1		"														1-9-47	92	58	AVERAGE attendance of pupils during Quarter
268	Mainville Augustin	11	1		"														1-9-47	92	58	
269	Mainville Yernan	11	1		"														1-9-47	92	58	
270	Bruyere Ronald	11	1		"														1-9-47	92	58	AMOUNT of per capita grant due for Quarter
272	Wilson Gerden	12	1		Manitou														1-9-47	92	58	(a) If this is a church-owned residential school state the number of
273	Medecine Eddy	11	1		"														25-11-47	92	58	(i) non-Indian children who are boarders
275	Mainville Ralph	13	1		Couchiching														4-9-48	92	58	(ii) non-Indian children who are day school pupils
276	Jourdain Elroy	13	1		"														5-9-48	92	58	
TOTALS			28			1	11	5	9	2	1								TOTALS	2576	1624	

Indian Affairs, School Files
(CG 10, Volume 6196, File 40312, part 1)PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

NOTE - Additions to be correctly made and entered on the foot of column.

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

REPORT of the Fort Frances Agency Indian School at Fort Frances Ont. on Couchiching Reserve for Quarter ended December 31

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY										STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., OR AS TO APO- ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT	
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	9	10				11	12		Total number of days pupil is present in residence during Quarter
277	Patsen George	10	1		Seine-River															2576	1624	
278	Patsen Benny	9	1		"															92	58	
279	Jourdain Glen	11	1		Couchiching															92	58	
280	Perreault Theodere	11	1		"															92	58	
281	Merissen Donald	9	1		Manitou															92	58	
282	Mainville Stevens	9	1		Couchiching															92	58	
283	Jourdain Paul	11	1		La Croix															92	58	
284	Jourdain Steve	10	1		"															92	58	
288	Willie Howard	11	1		Seine-River															92	58	
292	Wilson William	11	1		Manitou															92	58	
293	Speaker Jehn	13	1		"															92	58	
296	Merisson Denis	7	1		"															92	58	
297	Merisseau Wilfrid	8	1		Couchiching															92	58	
298	Perreault Larry	9	1		"															92	58	
299	Perreault Willie	8	1		"															92	58	
300	Jourdain Russell	10	1		"															92	58	
301	Mainville Ronald	7	1		"															92	58	
302	Merisseau Wayne	7	1		"															92	58	
304	Burns Thomas	11	1		Manitou															92	58	TOTAL number of days in Quarter
305	Brown Joseph	9	1		"															92	58	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter
306	Brown Stanley	7	1		"															92	58	
308	Bruyere Redolph	7	1		Couchiching															92	58	AVERAGE attendance of pupils during Quarter
309	Bruyere Douglas	6	1		"															92	58	
310	Yorza Wayne	6	1		"															92	58	
311	Merisseau Allan	7	1		"															92	58	AMOUNT of per capita grant due for Quarter
312	Willie Joseph	7	1		Seine-River															92	58	(a) If this is a church-owned residential school state the number of
313	Wilson Joseph	6	1		Manitou															92	58	(i) non-Indian children who are boarders
314	Wilson Allan	7	1		"															92	58	(ii) non-Indian children who are day school pupils
																				5158	3248	

Indian Affairs - School Files - (AG 10, Volume 6194, file 463-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

REPORT of the Fort Frances Indian Res. School at Fort Frances Ont. on Couchiching Reserve for Quarter ended December 31
 Class 1
 Agency

PUPIL NUMBER	NAME OF PUPIL	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY										STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	DATE OF REFERENCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER ADVERTISED OR NOT
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	9	10				11	12	
0250	Mainville Donald	11		14	Couchiching	16	6	5	12	6	7	2	2				10-9-43	92	58		
0259	Marissan Jane	14		14	Red Gut												1-9-44	92	58		
0260	Guinond Dorothy	14		1	Couchiching												1-9-44	92	58		
264	Yerxa Dorothy	14		1	"												1-10-44	92	58		
0266	Bruyere Melia	13		1	"				1								1-9-45	92	58		
0268	Jourdain Margaret	15		1	"												1-9-45	92	58		
0270	Bruyere Annette	13		1	"												1-9-45	92	58		
0272	Brown Emma	13		1	Manitou												1-9-45	92	58		
0273	Bruyere Eleonore	12		1	Couchiching				1								1-9-46	92	58		
0274	Mainville Elaine	11		1	"												1-9-46	92	58		
0275	Mainville Armaline	11		1	"												1-9-46	92	58		
0276	Willie Helene	12		1	Seine-River												1-9-46	92	58		
0277	Willie Deris	11		1	"												1-9-46	92	58		
0279	Perreault Ramona	11		1	Couchiching												28-9-46	92	58		
0280	Patson Mary	13		1	Seine-River												18-10-46	92	58		
0281	Perreault Eleonore	11		1	Red Gut												21-1-47	92	58		
0284	Adams Eveline	12		1	Couchiching												1-9-47	92	58		
0285	Jourdain Mary	11		1	C "												1-9-47	92	58	TOTAL number of days in Quarter	
0287	Perreault Priscilla	11		1	"												1-9-47	92	58		
0288	Batawans Florence	12		1	Standjikaming												1-9-47	92	58	AGGREGATE number of days pupil in residence during Quarter	
0289	Yerxa Joyce	10		1	Couchiching												2-8-48	92	58		
0290	Mainville Marcella	10		1	"												5-9-48	92	58	AVERAGE attendance of pupils during Quarter	
0291	Jourdain Yerxa	13		1	"												5-9-48	92	58		
0292	McPherson Rose Marie	10		1	"												12-9-48	92	58	AMOUNT of per capita grant due for Quarter	
0293	Marissau Mabel	10		1	"												12-9-48	92	58	(a) If this is a church-owned residential school state the number of	
0295	Smith Louise	12		1	Merivast Bay												28-9-48	92	58	(i) non-Indian children who are boarders	
0297	Marissau Glanda	9		1	Couchiching												1-10-48	92	58	(ii) non-Indian children who are day school pupils	
0298	Bruyere Joyce	10		1	"												13-10-48	92	58		
TOTALS																		728	4872		

Indian Affairs, School Files, (R.C.A.P. Volume 119, 1100 465-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
 ARCHIVES PUBLIQUES
 CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

REPORT of the Fort Frances Indian Res. Agency

School at Fort Frances on Couchiching

Reserve for Quarter ended March 31

REGISTER NUMBER	NAME OF PUPIL	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY												STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC. REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12				Total number of days pupil attended in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in attendance during Quarter	
231	Henderson David	15	1		Standjikaming														8-11-42	91	61		
236	Graves Elvin	13	1		Manitou														3-8-43	91	61		
237	Mainville Walter	13	1		Couchiching														1-9-42	91	61		
239	Medecine Alex	15	1		Manitou														6-3-43	91	61		
240	Merisseau Elton	15	1		Couchiching														7-5-44	91	61		
241	Perreault Valentine	15	1		"														15-5-44	91	61		
242	Perreault Vernon	13	1		"														15-5-44	91	61		
244	Wilson Wallace	14	1		Manitou														4-5-44	91	61		
246	Minville Stewart	15	1		Couchiching														1-9-44	91	61		
248	Bruyere Lawrence	13	1		"														1-11-44	91	61		
252	Merisseau Randolph	11	1		"														5-4-45	91	61		
253	Shebageit Thomas	14	1		Assabasca														1-9-45	91	61		
254	Shebageit Joseph	13	1		"														1-9-45	91	61		
255	Shebageit Frank	12	1		"														1-9-45	91	61		
257	Merisson Raymond	13	1		Couchiching														12-5-46	91	61		
260	Merisson Alfred	12	1		"														1-9-46	91	61		
261	Yerxa Willie	12	1		"														1-9-46	91	61		
263	Linklater Walter	12	1		"														1-9-46	91	61		
264	Medecine Donald	14	1		Manitou														1-9-46	91	61	TOTAL number of days in Quarter.....	
265	Merisseau Donald	11	1		Couchiching														21-10-46	91	61	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....	
267	Jourdain Richard	10	1		"														1-9-47	91	61	AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....	
268	Mainville Augustine	11	1		"														1-9-47	91	61		
269	Mainville Vernon	11	1		"														1-9-47	91	61		
270	Bruyere Renald	11	1		"														1-9-47	91	61		
272	Wilson Gordon	12	1		Manitou														1-9-47	91	61	AMOUNT of per capita grant due for Quarter..... \$	
273	Medecine Eddy	11	1		"														1-9-47	91	61	(a) If this is a church-owned residential school state the number of	
275	Mainville Ralph	13	1		Couchiching														25-11-47	91	61	(i) non-Indian children who are boarders	
276	Jourdain Elroy	13	1		"														4-9-48	91	61	(ii) non-Indian children who are day school pupils	
TOTALS		28				210	5	3	4	2								5-9-48	91	61			
																			TOTALS	2548	1708		

NOTE: Pupils to be correctly read and entered at the foot of columns.

Indian Affairs, School Files, (1870, Volume 697, File 463-7, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

REPORT of the Fort Frances Indian Res. Agency School at Fort Frances on Couchiching Reserve for Quarter ended March the 31st 1952

PUPIL NUMBER	NAME OF PUPIL	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY							STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC. REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						1	2	3	4	5	6	7				8	Total number of days pupil attended in Quarter	
277	Patson George	10	1		Seine-River	1										2548	1708	
278	Patson Senny	9	1		"	1										91	61	
279	Jourdain Glen	11	1		Couchiching		1									91	61	
280	Perreault Theodore	11	1		"	1										91	61	
281	Merisson Donald	10	1		Manitou	1										91	61	
282	Mainville Stevens	9	1		Couchiching	1										91	61	
283	Jourdain Paul	11	1		Lac la Croix	1										91	61	
284	Jourdain Steve	10	1		"	1										91	61	
288	Willie Howard	11	1		Seine-River	1										91	61	
292	Wilson William	12	1		Manitou		1									91	61	
293	Speaker John	13	1		"		1									91	61	
296	Merisson Denis	7	1		Manitou	1										91	61	
297	Merisseau Wilfrid	8	1		Couchiching	1										91	61	
298	Perreault Larry	9	1		"	1										91	61	
299	Perreault Willie	8	1		"	1										91	61	
300	Jourdain Russell	10	1		"	1										91	61	
301	Mainville Ronald	7	1		"	1										91	61	
302	Merisseau Wayne	7	1		"	1										91	61	
304	Burns Thomas	11	1		Manitou		1									91	61	Total number of days in Quarter
305	Brown Joseph	10	1		"	1										91	61	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter
306	Brown Stanley	7	1		"	1										91	61	
308	Bruyere Rodolph	7	1		Couchiching	1										91	61	AVERAGE attendance of pupils during Quarter
309	Bruyere Douglas	6	1		"	1										91	61	
310	Ierxa Wayne	6	1		"	1										91	61	AMOUNT of per capita grant due for Quarter
311	Merisseau Allan	7	1		"	1										91	61	(a) If this is a church-owned residential school state the number of
312	Willie Joseph	7	1		Seine-River	1										91	61	(i) non-Indian children who are boarders
313	Wilson Joseph	6	1		Manitou	1										91	61	(ii) non-Indian children who are day school pupils
314	Wilson Allan	7	1		"	1										91	61	
315	Wilson Leonard	7	1		"	1										91	61	
TOTALS						17	6	6	11	6	6	6	2			2548	1708	

Indian Affairs. School files, (66 10, Volume 6174, file 405-7, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

REPORT of the Fort Frances Indian Res. School at Couchiching on Reserve for Quarter ended March the 31st

REGISTER NUMBER	NAME OF PUPIL	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY						STANDING IN CLASS				TRADE OR OTHER INDUSTRY	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC. REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER ADMITTED OR NOT
						Grade 1	2	3	4	5	6	High School	Very Good	Good	Fair			Poor	Total number of days present in residence during Quarter	
0299	Shebageit Alice	10		28	1 Assabasca	1										13-11-48	91	61		
0301	Morisson Patricia	11		1	1 Red Gut	1										5-9-49	91	61		
0302	Yerxa Marylyn	9		1	1 Couchiching	1										5-9-49	91	61		
0303	Willie Christina	10		1	1 Seine-River	1										24-9-49	91	61		
0305	Perreault Catherine	12		1	1 Couchiching			1								18-10-49	91	61		
0306	Perreault Myrtle	9		1	"	1										18-10-49	91	61		
0307	Wilson Hilda	9		1	1 Manitou	1										11-1-50	91	61		
0308	Wilson Roberta	7		1	"	1										11-1-50	91	61		
0310	Morisseau Rose Marie	6		1	1 Couchiching	1										27-1-50	91	61		
0311	Wilson Jane	10		1	1 Manitou	1										4-9-50	91	61		
0312	Medecine Liza	10		1	"	1										4-9-50	91	61		
0313	Mainville Mary Jane	7		1	1 Couchiching	1										4-9-50	91	61		
0314	Jourdain Edna	7		1	"	1										4-9-50	91	61		
0316	Bruyere Ella	9		1	"	1										4-9-50	91	61		
0315	Bruyere Norma	7		1	"	1										4-9-50	91	61		
0317	McGinnis M. Frances	8		1	1 Manitou	1										24-9-50	91	61		
0318	Bruyere Shirley	8		1	1 Couchiching	1										1-9-51	91	61		
0319	Morisseau Alfreda	8		1	"	1										1-9-51	91	61	TOTAL number of days in Quarter 91	
0320	Jourdain Linda	8		1	"	1										1-9-51	91	61		
0321	Katawens Eleonore	8		1	1 Standjikamingi	1										1-9-51	91	61	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter 9883	
0322	Harrisson Eveline	6		1	1 Manitou	1										1-9-51	91	61		
0323	Jourdain Liliane	7		1	1 Lac la Croix	1										1-9-51	91	61	AVERAGE attendance of pupils during Quarter 107.66	
0324	Patson Rose	7		1	1 Seine-River	1										1-9-51	91	61		
TOTALS			57	51		32	13	1220	10	11	5	4					9803	6597	107.73 x 3/4 = 80.79	

NOTE: Additions to be correctly made and entered at the foot of columns.

Indian Affairs, School Files, (66 10, Volume 3194, File 467-3, Part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES
PUBLIQUES
CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

REPORT of the **Fort Frances Indian Res.**

School at **Fort Frances Ont.**

on **Couchiching**

Reserve for Quarter ended **June 30**

PUPILS NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	SEX	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY						STANDINGS IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC. REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE WHETHER AUTHORIZED OR NOT
					Grade	1	2	3	4	5				6	Total number of days pupil attended during Quarter	
277	Patson George	10	1	Seine-River	1	11	5	5	4	2		5-9-48	91	59		
278	Patson Benny	9	1	"	1							5-9-48	91	59		
279	Jourdain Glen	11	1	Couchiching		1						11-9-48	91	59		
280	Parreault Theodore	11	1	"	1							19-9-48	91	59		
281	Morisson Donald	10	1	Manitou	1							1-10-48	91	59		
282	Mainville Stevens	9	1	Couchiching	1							27-2-49	91	59		
283	Jourdain Paul	11	1	Lac La Croix	1							29-8-49	91	59		
284	Jourdain Steve	10	1	"	1							29-8-49	91	59		
288	Willie Howard	11	1	Seine-River	1							24-9-49	91	59		
292	Wilson Willie	12	1	Manitou	1							11-1-50	91	59		
293	Speaker John	13	1	"		1						11-1-50	91	59		
296	Morisson Denis	7	1	"	1							4-9-50	91	59		
297	Morisseau Wilgrid	8	1	Couchiching	1							4-9-50	91	59		
298	Perreault Larry	9	1	"	1							4-2-9-50	91	59		
299	Perreault Willie	8	1	"	1							4-9-50	91	59		
300	Jourdain Russell	10	1	"	1							4-9-50	91	59		
301	Mainville Ronald	7	1	"	1							4-9-50	91	59		
302	Morisseau Wayne	7	1	"	1							18-9-50	91	59		
304	Burns Thomas	11	1	Manitou		2	1					8-1-51	91	59	Total number of days in Quarter	
305	Brown Joseph	10	1	"	1							4-5-51	91	59	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter	
306	Brown Stanley	7	1	"	1							4-5-51	91	59	AVERAGE attendance of pupils during Quarter	
308	Bruyere Rudolph	7	1	Couchiching	1							1-9-51	91	59	AMOUNT of per capita grant due for Quarter	
309	Bruyere Douglas	6	1	"	1							1-9-51	91	59	(a) If this is a church-owned residential school state the number of	
310	Yerxa Wayne	6	1	"	1							1-9-51	91	59	(i) non-Indian children who are boarders	
311	Morisseau Allan	7	1	"	1							10-9-51	91	59	(ii) non-Indian children who are day school pupils	
312	Willie Joseph	7	1	Seine-River	1							24-9-51	91	59		
313	Wilson Joseph	6	1	Manitou	1							2-10-51	91	59		
314	Wilson Allan	7	1	"	1											
315	Wilson Leonard	4	1	"												
TOTALS													25	167	3493	

Indian Affairs - School Files - (M.F. 29, Volume 176, 177, 178, 179, 180, 181)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

1. Pupils to be correctly made and entered at the foot of column.

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL ANNUAL RETURN

Agency

REPORT of the Fort Frances Indian Res.

School at Fort Frances Ont.

on Couchiching

Reserve for Quarter ended June 30/48

PUPIL NUMBER	NAME OF PUPIL	AGE	BOY	GIRL	HAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY										STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC. RE-NEW ONLY DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						1	2	3	4	5	6	7	8	9	10				11	12	
0250	Mainville Donald	14		1	Couchiching	18	6	4	13	6	5	4	2					5107	3493		
0259	Morisson Jane	15		1	Red Gut								1					91	59		
0260	Guinard Dorothy	14		1	Couchiching								1					91	59		
0264	Ierxa Dorothy	14		1	"								1					91	59		
0266	Bruyere Emilia	14		1	"								1					91	59		
0268	Jourdain Marguerite	15		1	"													91	59		
0270	Bruyere Annette	13		1	"													91	59		
0272	Brown Emma	13		1	Manitou								1					91	59		
0273	Brucere Eleonore	12		1	Couchiching								1					91	59		
0274	Mainville Elaine	13		1	"								1					91	59		
0275	Mainville Armeline	11		1	"								1					91	59		
0276	Willie Henan	12		1	Seine-River								1					91	59		
0277	Willie Doris	11		1	"								1					91	59		
0279	Perreault Romona	12		1	Couchiching													91	59		
0280	Patson Mary	13		1	Seine-River								1					91	59		
0281	Perreault Eleonore	12		1	Red Gut								1					91	59		
0284	Adams Eveline	12		1	Couchiching								1					91	59		
0285	Jourdain Mary	11		1	"								1					91	59		
0287	Perreault Priscilla	11		1	"								1					91	59	Total number of days in Quarter	
0288	Natawens Florence	12		1	Standjikaming								1					91	59		
0289	Ierxa Joyce	10		1	Couchiching								1					91	59	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter	
0290	Mainville Marcella	10		1	"								1					91	59		
0292	Jourdain Yvonne	14		1	"													91	59	AVERAGE attendance of pupils during Quarter	
0292	McPherson Rose Marie	10		1	"								1					91	59		
0293	Morisson Mabel	10		1	"								1					91	59	AMOUNT of per capita grant due for Quarter	
0295	Smith Louise	12		1	Northwest Bay								1					91	59	(a) If this is a church-owned residential school state the number of	
0297	Morisson Glenda	9		1	Couchiching								1					91	59	(i) non-Indian children who are boarders	
0298	Bruyere Joyce	10		1	"													91	59	(ii) non-Indian children who are day school pupils	
TOTALS		57	28			16	6	10	22	10	11	5	4					7735	5149		

NOTE - additions to be correctly made and entered at the foot of column

Indian Affairs - British Columbia (for 10, Volume 17, File 413-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Boys 1

Reserve Label

Agency

REPORT of the Fort Frances Indian Res. School at Fort Frances

on Couchiching

Reserve for Quarter ended Sept. 30

19 51

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY					STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of Days Present in Quarter	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC. REASON FOR ABSENCE. DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT		
						Grade								High	Very Good		Good	Fair
231	Henderson David	14	1		Standjikaming					1						8-11-42	92 / 19	
234	Wilson Raymond	16	1		Manitou					1						26-4-43	62 / 00	Recommended for discharge
236	Graves Elvin	12	1		Manitou					1						3-8-43	92 / 19	
237	Mainville Walter	13	1		Couchiching					1						1-9-43	92 / 19	
238	Merissen Alvin	15	1		"						1					17-9-43	62 / 00	Recommended for discharge
239	Medecine Alex	14	1		Manitou					1						6-3-43	92 / 19	
240	Merisseau Elton	15	1		Couchiching						1					7-5-44	92 / 19	
241	Perreault Valentine	14	1		"						1					15-5-44	92 / 00	
242	Perreault Vernon	13	1		"						1					15-5-44	92 / 19	
244	Wilden Wallace	14	1		Manitou					1						4-5-44	92 / 19	
246	Mainville Stewart	14	1		Couchiching						1					1-9-44	92 / 19	
251	Bruyere Lawrence	12	1		"					1						1-11-44	92 / 19	
252	Merisseau Randolph	11	1		"					1						5-4-45	92 / 19	
253	Shebageit Thomas	13	1		Assabasca					1						1-9-45	92 / 19	
254	Shebageit Joseph	12	1		"						1					1-9-45	92 / 19	
255	Shebageit Frank	11	1		"						1					1-9-45	92 / 19	
257	Merissen Raymond	13	1		Couchiching					1						12-5-46	92 / 19	
260	Merissen Alfred	12	1		"						1					1-9-46	92 / 19	TOTAL number of days in Quarter
261	Yerna Willie	12	1		"						1					1-9-46	92 / 19	
263	Linklater Walter	12	1		"						1					1-9-46	92 / 19	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter
264	Medecine Donald	14	1		Manitou					1						1-9-46	92 / 19	
265	Merisseau Donald	10	1		Couchiching					1						21-10-46	92 / 19	AVERAGE attendance of pupils during Quarter
267	Jourdain Richard	10	1		"						1					1-9-47	92 / 19	
268	Mainville Augustin	11	1		"						1					1-9-47	92 / 19	AMOUNT of per capita grant due for Quarter
269	Mainville Vernon	11	1		"						1					1-9-47	92 / 19	(a) If this is a church-owned residential school state the number of
270	Bruyere Ronald	11	1		"						1					1-9-47	92 / 19	(i) non-Indian children who are boarders
272	Wilson Gordon	11	1		Manitou					1						1-9-47	92 / 19	(ii) non-Indian children who are day school pupils
273	Medecine Eddy	10	1		"						1					25-11-47	92 / 19	
TOTALS		28				1	10	4	7	3	3					2576	494	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of columns.

2516

PUBLIC ARCHIVES
 ARCHIVES PUBLIQUES
 CANADA

Boys 11

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Hairy Lake

Agency

REPORT of the Fort Frances Indian School at Fort Frances

on Couchiching

Reserve for Quarter ended September 30 19 51

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	NAME OF RESERVE	CLASS OR STUDY										STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC. REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	9	10				11	Total number of days present during Quarter	
274	McPherson John	11	1		Couchiching		1	10	4	7	3	3				5-9-48	2576	494			
275	Mainville Raph	12	1		"				1							4-9-48	72	5	Recommended for discharge 10/9/51		
276	Jourdain Elroy	13	1		"				1							4-9-48	92	19			
277	Patsen George	10	1		Seine-River		1									5-9-48	92	19			
278	Patsen Senny	9	1		"		1									5-9-48	92	19			
279	Jourdain Glen	11	1		Couchiching				1							5-9-48	92	19			
280	Perreault Theodora	10	1		"		1									5-9-48	92	19			
281	Merissen Donald	9	1		"		1									19-9-48	92	19			
282	Mainville Stevens	9	1		"		1									1-10-48	92	19			
283	Jourdain Paul	10	1		Lac La Creix		1									27-2-49	92	19			
284	Jourdain Steve	9	1		"		1									29-8-49	92	19			
285	Tatece Bill	10	1		"		1									29-8-49	92	19			
286	Tatece Bob	13	1		"				1							29-8-49	62	00	Recommended for discharge 10/9/51		
287	Whitefish James	12	1		"				1							29-8-49	62	00	"		
288	Willie Howard	11	1		Seine-River		1									29-8-49	62	00	"		
289	Ottetail Raymond	8	1		Lac La Creix		1									24-9-49	92	19			
291	Tatece Eddy	8	1		"		1									2-10-49	62	00	Recommended for discharge		
292	Wilson William	11	1		Manitou		1									21-10-49	62	00	"		
293	Speaker John	13	1		"				1							11-1-50	92	19	TOTAL number of days in Quarter		
296	Merissen Denis	7	1		Couchiching	1										11-1-50	92	19			
297	Merisseau Wilfrid	8	1		"	1										4-9-50	92	19	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter		
298	Perreault Larry	9	1		"	1										4-9-50	92	19			
299	Perreault Willie	8	1		"	1										4-9-50	92	19	AVERAGE attendance of pupils during Quarter		
300	Jourdain Russell	10	1		"	1										4-9-50	92	19			
301	Mainville Ronald	7	1		"	1										4-9-50	92	19	AMOUNT of per capita grant due for Quarter \$		
302	Merisseau Wayne	7	1		"	1										4-9-50	92	19	(a) If this is a church-owned residential school state the number of		
304	Burns Thomas	11	1		Manitou		1									18-9-50	92	19	(i) non-Indian children who are boarders		
305	Brown Joseph	9	1		"	1										8-1-51	92	19	(ii) non-Indian children who are day school pupils		
TOTALS		56				8	9	6	14	7	3	3				4-5-51	4982	908			

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of columns.

Indian Affairs, School Class.
(Vol. 10, Volume 437, File 403-2, Part 1)PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Girls 1

Elsie Lake Agency

REPORT of the Fort Frances Indian Res. School at Fort Frances on Couchiching

Reserve for Quarter ended September 30 1951

ENROLLED NUMBER	NAME OF PUPIL	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY										STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC. REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						Grade 1	"	"	"	"	"	"	"	"	"				"	"	
306	Brown Stanley	7	1		Manitou	1												4982	908		
0222	Henderson Mildred	15		1	Standjikaming													48-5-51	92	19	10 2 1951
0248	McPherson Jean	14		1	Couchiching													26-9-39	67	00	Recommended for discharge 5/9/51
0250	Mainville Donald	14		1	"													1-9-43	62	00	" " 1/9/51
0252	McGinnis Edith	16		1	Manitou													10-9-43	92	19	
0259	Marissen Jane	14		1	Red Gut													1-11-43	62	00	Recommended for discharge
0260	Guimond Derethy	14		1	Couchiching													1-9-44	70	5	
0264	Yerxa Derethy	14		1	"													1-9-44	92	19	
0266	Bruyere Emelia	13		1	"													1-10-44	92	19	
0268	Jourdain Margaret	15		1	"													1-9-45	92	19	
069	McGinnis Laura	14		1	Manitou													1-9-45	92	19	
0270	Bruyer Annette	13		1	Couchiching													1-9-45	62	00	Recommended for discharge
0272	Brown Emma	13		1	Manitou													1-9-45	92	19	
0273	Bruyere Eleonore	13		1	Couchiching													1-9-45	92	5	
0274	Mainville Elaine	11		1	"													1-9-46	92	19	
0275	Mainville Armaline	11		1	"													1-9-46	92	19	
0276	Willis Helen	12		1	Seine-River													1-9-46	92	19	
0277	Willis Deris	11		1	"													1-9-46	92	19	
0279	Perrault Ramona	11		1	Couchiching													1-9-46	92	19	TOTAL number of days in Quarter
0280	Patsen Mary	13		1	Seine-River													28-9-46	92	19	
0281	Perrault Eleonore	11		1	Red Gut													18-10-46	92	19	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter
0284	Adams Evaline	12		1	Couchiching													21-1-47	92	19	
0285	Jourdain Mary	11		1	"													1-9-47	92	19	AVERAGE attendance of pupils during Quarter
0287	Perrault Priscilla	11		1	"													19-47	92	19	
0288	Natawans Florence	12		1	Standjikaming													1-9-47	92	19	AMOUNT of per capita grant due for Quarter
0289	Yerxa Joyce	10		1	Couchiching													1-9-47	92	19	(a) If this is a church-owned residential school state the number of
0290	Mainville Marcelle	10		1	"													2-8-48	92	19	(i) non-Indian children who are boarders
0291	Jourdain Verma	13		1	"													5-9-48	92	19	(ii) non-Indian children who are day school pupils
TOTALS		57	28			9	9	8	22	11	4	5	2					5-9-48	92	19	
																		TOTALS	3043	1327	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

7361

Indian Affairs, School Files, (at 10, Volume 6129, file 4032, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Girls 11

Indian Agency

Agency

REPORT of the Fort Frances Indian Res. School at Fort Frances on Couchiching Reserve for Quarter ending September 30 1951

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY										STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC. REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						1	2	3	4	5	6	7	8	9	10				11	12	
0292	McPherson Rose Marie	10		27	Couchiching	9	9	8	22	11	14	4	5	2			12-9-48	92	19		
0293	Marisseau Mabel	10			"				1								12-9-48	92	19		
0295	Smith Louise	12			Northwestbay				1								28-9-48	92	19		
0297	Marisseau Glenda	9			Couchiching				1								1-10-48	92	19		
0298	Brayere Joyce	10			"				1								13-10-48	92	19		
0299	Rhebagegit Alice	10			Assabasca				1								13-11-48	92	19		
0300	Whitefish Jane	9			Lac La Creix				1								2-29-49	62	00	Recommended for discharge	
0301	Marissen Patricia	11			Red Gut				1								5-9-49	92	19		
0302	Terza Marylin	9			Couchiching				1								5-9-49	92	19		
0303	Willie Christina	9			Seine-River				1								24-9-49	92	19		
0304	Ottetail Rena	13			Lac La Creix				1								2-10-49	62	00	Recommended for discharge	
0305	Ferreault Catherine	11			Couchiching					1							18-10-49	92	19		
0306	Ferreault Myrtle	8			"				1								18-10-49	92	19		
0307	Wilson Hilda	9			Manitou				1								11-1-50	92	10		
0308	Wilson Reberta	7			"				1								11-1-50	92	19		
0309	Geysick Eveline	13			Lac La Creix				1								9-1-50	62	00	Recommended for discharge	
0310	Marisseau Rose Marie	6			Couchiching				1								27-1-50	92	19		
0311	Wilson Jean	9			Manitou				1								4-9-50	92	19	TOTAL number of days in Quarter	
0312	Medecine Elisa	9			"				1								4-9-50	92	19		
0313	Mainville M. Jane	7			Couchiching				1								4-9-50	92	19	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.	
0314	Jourdain Edna	7			"				1								4-9-50	92	19		
0316	Brayere Ella	8			"				1								4-9-50	92	19	AVERAGE attendance of pupils during Quarter	
0315	Brayere Norma	7			"				1								4-9-50	92	19		
0317	McGinnis M. Frances	7			Manitou				1								4-9-50	92	19	AMOUNT of per capita grant due for Quarter	
0318	Brayere Shirley	7			Couchiching				1								24-9-50	92	19		
0319	Marisseau Alfreda	8			"				1								1-9-51	30	19	(a) If this is a church-owned residential school state the number of	
0320	Joudain Linda	7			"				1								1-9-51	30	19	(i) non-Indian children who are boarders	
0321	Natawans Eleonore	7			Stahjikaningl				1								1-9-51	30	19	(ii) non-Indian children who are day school pupils	
TOTALS			57	55					211714	23	1214	4	5	2			1-9-51	9658	1783		

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

9599

Indian Affairs. School Files. (CG 10, Volume 6176, File 463-2, page 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

REPORT of the Fort Frances Indian Res. School at Fort Frances on Cochiching Reserve for Quarter ended September 30 1952

REGISTER NUMBER	NAME OF PUPIL	AGE	BOY	GIRL	NAME OF RESERVE	CLASS OR STUDY						STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC. REAS. FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT	
						1	2	3	4	5	6				Total number of days pupil in residence during quarter	Total number of days pupil attended in classroom during quarter		
0122	Harrison Evaline	6		✓	Manitou	1								1-9-51	830	19		
0123	Jourdain Lilians	6		✓	Las La Croix	1								1-9-51	30	19		
0124	Fulton Rose	7		✓	Saine-River	1								1-9-51	30	19		
308	Brayere Rodolphe	6	✓		Cochiching	1								1-9-51	30	19		
309	Brayere Douglas	6	✓		"	1								1-9-51	30	19		
310	Kern Wayne	6	✓		"	1								1-9-51	30	19		
311	Morisseau Allan	6	✓		"	1								1-9-51	30	19		
312	Willie Joseph	6	✓		Saine-River	1								10-9-51	20	15		
313	Wilson Joseph	6	✓		Manitou	1								24-9-51	6	4		
TOTALS						17	1	43	58	30	1774	2312	14	4	5	2		

Note: Pupil 0279 was not shown on last Return to be attending in June, school entitled to 30 day grant overpayment for 62 days amounting to \$45.82 was deducted on June 1952 Return.

TOTAL number of days in Quarter... 92
 AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter... 9835
 AVERAGE attendance of pupils during Quarter... 106.90
 AMOUNT of per capita grant due for Quarter... \$
 (a) If this is a church-owned residential school state the number of
 (i) non-Indian children who are boarders
 (ii) non-Indian children who are day school pupils

TOTAL 9835
 $106.90 \times 27.75 = 2967.86$

NOTE - Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs - School Files (66-19, Volume 6194, file 403-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
 ARCHIVES PUBLIQUES
 CANADA